

DENTAL TRIBUNE

The World's Dental Newspaper · Hispanic and Latin American Edition

PUBLICADO EN MIAMI

www.dental-tribune.com

NOVIEMBRE/DICIEMBRE 2008 No. 6 Vol. 5

INVESTIGACIÓN



Un niño puede ser un experto en higiene oral, según el Dr. Gerlach

Página 2

CONGRESOS



Eventos en Perú, Brasil, Colombia, México, Cuba, Chile y EEUU

Páginas 6, 8, 10, 14, 23, 27, 30 y 31

ENTREVISTA



Hablamos con Luiz Narciso Baratieri, experto en odontología restauradora

Página 4

PRODUCTOS



Anestesia para un solo cliente, pasta de Pulpdent y bandejas de Hu-Friedy

Páginas 28 y 29

El Congreso Mundial FDI 2011 a Ciudad de México

México triunfa en la FDI

La Asociación Dental Mexicana, A.C. (ADM) y AMIC Dental obtuvieron un triunfo espectacular cuando los miembros del Consejo de la Federa-

ción Dental Internacional (FDI), el máximo organismo de la profesión, aprobaron que la Ciudad de México sea la sede del Congreso Mundial de Odontología FDI 2011.

La delegación mexicana en Estocolmo (Suecia), donde se celebró el Congreso Mundial de Odontología FDI 2009 del 24 al 27 de septiembre pasado, estuvo integrada por el presidente de ADM, Víctor Guerrero Reynoso; Jaime Edelson, presidente electo; Ernesto Acuña E., ex presidente y enlace ante FDI y Armando Hernández Ramírez, ex presidente y director de la Comisión de Relaciones Interinstitucionales y Ayub Safar Boueri, presidente de AMIC Dental.

“La votación del Consejo de la FDI a favor de México constituye otro claro ejemplo de la importancia que ha adquirido la odontología latinoamericana a nivel internacional”, manifestó el Dr. Adolfo Rodríguez Núñez, presidente de la Federación Odontológica Latinoamericana (FOLA), organismo que agrupa a las asociaciones dentales nacionales de América Latina.



La directiva de ADM que obtuvo el congreso de la FDI: Dr. Ernesto Acuña E., enlace ante FDI; Dr. Víctor Guerrero Reynoso, presidente en funciones; Dr. Jaime Edelson, presidente electo y el Dr. Armando Hernández Ramírez, director de la Comisión de Relaciones Interinstitucionales.

→ **DI** página 5

Edición única para toda Latinoamérica

Más fuerte que nunca

Esta editorial decidió consolidar las ediciones regionales que publica en México y Centroamérica bajo su título principal, *Dental Tribune Hispanic and Latin America*, con objeto de ofrecer la misma información en todo el continente.

La medida pretende establecer un diálogo entre todos los países de Latinoamérica, de manera que los odontólogos de un país dado estén al corriente de lo que pasa en naciones vecinas, ya que la nueva era de la globalización así lo exige.

Esta unificación beneficiará también a las empresas, ya que permitirá que su publicidad alcance a todo el continente. La editorial continuará publicando su periódico de ferias *today*, que se distribuye en exposiciones comerciales. **DI**

PROMEDICA

Alta calidad hecha en Alemania

- ▶ composites de primera clase
- ▶ compómeros innovativos
- ▶ cementos ionómeros de vidrio de alta calidad
- ▶ sistemas de bonding modernos
- ▶ materiales para profilaxis
- ▶ soluciones provisionales
- ▶ productos de blanqueamiento...

Todos nuestros productos convencen por

- ▶ propiedades físicas excelentes
- ▶ una estética perfecta y duradera



Material de obturación provisional fotopolimerizable
 • aplicación rápida, eliminación sencilla
 • sin perjuicio para la preparación



Cemento ionómero de vidrio empaquetable
 • consistencia inmediatamente condensable
 • estética excelente y duradera
 • también disponible en versión para la mezcla manual



Cemento ionómero de vidrio para fijaciones
 • espesor de película ultrafino
 • precisión occlusal exacta



Composite micro-híbrido fotopolimerizable
 • propiedades de manejo excelentes
 • universal para toda clase de cavidades



Composite micro-híbrido de cerámica de vidrio
 • restauraciones duraderas y altamente resistentes
 • obturaciones perfectamente invisibles



• también disponible en forma viscosa
 • fluidez óptima y mojado excelente de las superficies

PROMEDICA Dental Material GmbH
 Tel. +49 43 21 / 5 41 73 · Fax +49 43 21 / 5 19 08
 Internet: <http://www.promedica.de> · eMail: info@promedica.de

PROMEDICA

DENTAL TRIBUNE

El periódico dental del mundo
www.dental-tribune.com

Publicado por Dental Tribune America, LLC
215 West 35th Street, Suite #801, New York, NY 10001

DENTAL TRIBUNE Hispanic & Latin America Edition

Director General
Javier Martínez de Pisón
j.depison@dental-tribune.com
Miami, Estados Unidos
Tel.: +1-305 633-8951

Directora de Marketing y Ventas
Jan Agostaro
jagostaro@dtamerica.com

Diseñador gráfico Javier Moreno
j.moreno@dental-tribune.com

COLABORACIONES
Los profesionales interesados en colaborar deben contactar al director.

SUSCRIPCIONES
En Latinoamérica: US \$30.00. Contacte a Lorrie Young: l.young@dental-tribune.com
Esta edición bimensual se distribuye a los odontólogos latinoamericanos y a los profesionales hispanos que ejercen en Estados Unidos.

DENTAL TRIBUNE BRASIL

Directora General Patricia de Bierre
p.debierre@dental-tribune.com
Tel.: +55 11 9962-0815

DENTAL TRIBUNE CHILE

Director General Rodrigo Jofré O.
j.jofre@dental-tribune.com
Tel.: +56-2-474-6574

DENTAL TRIBUNE MÉXICO

Director General Ing. Humberto Cardoso
h.cardoso@dental-tribune.com
Tel.: +52-55-5349-2468

DENTAL TRIBUNE CENTROAMÉRICA & PANAMÁ

Director General
Dr. Hector Klée
h.klee@dental-tribune.com
Teléfono + (502) 515-48561
movil: + (502) 520-11725

DENTAL TRIBUNE INTERNACIONAL

Holbeinstr. 29, 04229, Leipzig, Germany
Tel: +49 341 4 84 74 502 -
Fax: +49 341 4 84 74 175
Internet: www.dti-publishing.com
www.dental-tribune.com
E-mail: info@dental-tribune.com
Editor jefe Torsten Oemus
Director editorial Daniel Zimmermann
Presidente Peter Witteczek
Director de Finanzas Dan Wunderlich
Publicaciones alemanas Jeannette Enders
Marketing & Sales Daniela Zierke

DENTAL TRIBUNE AMERICA

215 West 35th Street, Suite 801,
New York, NY 10001
Tel: +1 212 244 7181 - Fax: +1 212 224 718
Contacto: a.wlodarczyk@dental-tribune.com
Presidente Eric Seid
Directora Editorial Robin Goodman
Editor jefe Dr. David L. Hoexter
Directora de Ediciones Diarias
Kristine Colker
Director de e-Learning Ovidiu Ciobanu
Marketing & Eventos Anna Wlodarczyk

DENTAL TRIBUNE ASIA-PACÍFICO

Yontorisio Communications Ltd.
Room A, 26/F - 389 King's Road
North Point, Hong Kong
Tel: +852 3118 7508 - Fax: +852 3118 7509

La información publicada por Dental Tribune America intenta ser lo más exacta posible. Sin embargo, la editorial no es responsable por las afirmaciones de los fabricantes, nombres de productos, declaraciones de los anunciantes, ni errores tipográficos. Las opiniones expresadas por los colaboradores no reflejan necesariamente las de Dental Tribune America.
©2008 Dental Tribune America, LLC

Robert Gerlach, investigador principal a nivel mundial de P&G

La investigación es clave

Por Héctor Klee*

El Dr. Robert Gerlach es el científico principal de investigación clínica de Procter&Gamble a nivel mundial. Sus estudios se centran en evaluar la seguridad y eficacia de productos de salud oral en áreas como la prevención de caries, la terapia periodontal y la odontología estética.

Ciudad de Guatemala



El Dr. Robert Gerlach junto al reconocido investigador guatemalteco Dr. Luis Archila, con quien ha realizado múltiples estudios.

Autor de más de 100 estudios clínicos, el periódico *Boston Globe* lo calificó recientemente como “el responsable de la aceptación de la odontología estética en Estados Unidos”, debido a que permitió que personas de bajos ingresos pudieran tener una sonrisa al estilo de las estrellas de Hollywood. “Yo rebatí esa aseveración” del periódico, explica Gerlach. “No hay que ser una estrella para tener los dientes así de blancos: con una pequeña inversión puedes tener una sonrisa blanca y saludable” dice, en referencia a los blanqueadores desarrollados por su empresa. El Dr. Gerlach, que participó recientemente

en el I Congreso Iberoamericano de la Universitat Internacional de Cataluña y la Universidad San Carlos de Guatemala en esta capital, no es nuevo en el país. Durante más de una década ha realizado investigaciones en esta tierra, en su mayoría sobre salud pública y la eficacia de productos. El concepto detrás de Crest White Stripes Supreme®, por ejemplo —el sistema de blanqueamiento

dental por medio de bandas—, se debe a los doctores Gerlach y Paul Sagel.

La primera pasta fluorada

Gerlach afirma que P&G ha dedicado mucho tiempo a la investigación de productos y que “Crest® fue la primera pasta fluorada en Estados Unidos, algo de lo que estamos muy orgullosos, ya que ha sido una de las mayores innovaciones en salud pública.

“Toda una generación norteamericana está virtualmente libre de caries”, continúa Gerlach. “Aún así, existe un segmento de infantes afectados por la caries dental. Por eso hemos realizado

investigaciones en diversos países cuyo objetivo es llevar dentríficos a nuevos mercados, para lo cual estamos desarrollando nuevos productos y buscando alternativas de bajo costo”.

Educación infantil

El Dr. Gerlach es partidario de implementar programas educativos sobre higiene oral en las escuelas, ya que este tipo de educación beneficia a la familia del niño. La meta es que los niños multipliquen sus conocimientos en higiene oral tanto en el hogar como entre sus amistades.

“Hemos realizado una serie de

estudios durante 10 años con el Dr. Luis Archila para determinar cómo cambiar la salud oral del guatemalteco a través de programas educativos en las escuelas, y estamos orgullosos de los resultados obtenidos en los programas escolares”, afirma el investigador.

Gerlach está convencido de que “el niño más joven puede ser un experto en higiene oral con muy poco entrenamiento”. Una de sus investigaciones se centró precisamente en los hábitos de higiene oral. “Demostramos que casi el 70% de la población se cepilla por lo menos una vez al día”, continúa el experto. “Una vez es mejor que ninguna, y dos es mejor que una”.

Mercados y productos

“P&G fabrica desde cepillos manuales hasta cepillos eléctricos muy sofisticados de movimientos oscilatorios. En algunas regiones son más apropiados los eléctricos y en otras los manuales. Depende más del interés del país, de la comunidad y de los odontólogos que de la compañía”, explica.

Gerlach afirma que P&G se toma la investigación muy en serio. “Por ejemplo, dedicamos mucho tiempo a mejorar la textura y el sabor de los dentríficos porque determinamos que si agregábamos sabores agradables la gente se cepillaría con mayor frecuencia y mejor los dientes”.

Gerlach indica que gracias a los estudios se han incorporado a los cepillos eléctricos aditamentos como sensores de presión o cronómetros. La razón es que este tipo de dispositivos fortalece la higiene oral debido a que la gente le da más importancia al cepillado.

A fin de cuentas, el objetivo principal de la empresa es que sus productos sean agradables y fáciles de utilizar.

“La investigación es la clave para desarrollar productos que beneficien a la sociedad, independientemente del nivel socioeconómico. La meta detrás de ello es simple: una sonrisa sana”, afirma. D

Recursos

- Procter&Gamble: www.pg.com
- P&G DentalCare: www.dentalcare.com
- Investigaciones recientes:
 - Farrell S, Barker ML, Walanski A, Gerlach RW. Short-term effects of a combination product night-time therapeutic regimen on breath malodor. *J Contemp Dent Pract.* 2008 Sep 1;9(6):1-8.
 - Gerlach RW, Barker ML, Sagel PA, Ralston CS, McMillan DA. In-use peroxide kinetics of 10% hydrogen peroxide whitening strips. *J Clin Dent.* 2008;19(2):59-63.
 - Farrell S, Barker ML, McMillan DA, Gerlach RW. Placebo-controlled trial evaluating safety with 12-months continuous use of 6% hydrogen peroxide whitening strips. *J Dent.* 2008 Sep;36(9):726-30.

* El Dr. Klee dirige la empresa Innovaciones clínicas en Guatemala (innovacionesclinicas.com).

México triunfa en la FDI

← **DI** página 1

Por su parte el presidente de ADM, Víctor Guerrero, manifestó que “las negociaciones para obtener la sede del Congreso Mundial de la FDI para México han sido el resultado de un trabajo arduo y sostenido durante cinco largos años” y que se han concretado gracias al respaldo de AMIC Dental, institución que agrupa a la industria dental mexicana.

El primer triunfo

A finales de 2007 FOLA obtuvo su primer gran triunfo para América Latina a nivel internacional con la elección, por primera vez en la historia, de un odontólogo latinoamericano como presidente de la FDI, puesto que recayó en el Dr. Roberto Vianna (Brasil).

Esta labor requirió la inscripción de todos los países latinoamericanos como miembros de la FDI, múltiples viajes internacionales e intensas negociaciones del presidente de FOLA con cientos de países. La labor de los presidentes de la Asociación Brasileña de Odontología (ABO), Norberto Lubiana y ADM fue crucial.

“La elección de un latinoamericano como presidente de FDI significa que ahora tenemos muchas más posibilidades de mejorar las condiciones de la odontología en la región”, agregó el presidente de FOLA, organización que busca también establecer relaciones constructivas con los gobiernos latinoamericanos para darle una voz importante a las asociaciones en las decisiones sobre políticas de salud nacionales. Poco después, la organización representativa de la odontología en Latinoamérica obtuvo un importante segundo triunfo: la sede de Salvador da Bahia (Brasil) para el Congreso Mundial de Odontología FDI 2010. Durante dicho congreso el brasileño Vianna será el presidente en funciones de FDI.

El tema del programa científico del congreso de Bahia es “Salud oral para todos: desafíos y soluciones”, lo cual refleja la creciente preocupación de los gobiernos por la salud bucal. De hecho, Brasil ha lanzado un ambicioso programa de salud bucal llamado “Brasil Sorriente” que está transformando la atención pública dental en ese país. El mismo ha sido posible gracias a la labor conjunta del Dr. Gilberto Pucca Jr., Coordinador Nacional de Salud Bucal de Brasil, con la ABO.

El tercer triunfo de la odontología latinoamericana a nivel internacional se consumó hace poco más de un mes con la elección de México como sede del Congreso Mundial de Odontología FDI 2011, país que había sido previamente sede de este congreso en 1999.

Así, en menos de un año nuestros países han adquirido una relevancia sin precedentes en la odontología internacional.

Iván Tinillo Ortiz, director la Federación Odontológica Ecuatoriana que viajó a Estocolmo para el congreso, declaró que “tenemos en América Latina el congreso mundial de la FDI en Brasil en 2010 y en 2011 en México porque hemos trabajado unidos a través de FOLA”.

“Es importante destacar que la FDI está consolidando declaraciones de principios sobre cuestiones científicas para que cada país las promocióne y se conviertan en una guía para la actividad científica de la profesión”, agregó Tinillo (más información en página 26).

En menos de un año Latinoamérica ha adquirido una relevancia sin precedentes en la odontología internacional.

El próximo Congreso Mundial de Odontología FDI 2009 se celebrará en Singa-



Norberto Lubiana, presidente de la Asociación Odontológica Brasileña (izq.), Roberto Vianna, presidente electo de FDI (con corbata roja), Adolfo Rodríguez, presidente de FOLA y Víctor Guerrero, presidente de ADM con otros delegados en la asamblea de la FDI en Estocolmo.

pur, del 2 al 5 de septiembre y ofrece un programa que abarca los más recientes avances clínicos y científicos que afectan a la profesión. Durante el mismo el Dr. Vianna tomará posesión de la presi-

dencia de la FDI.

La FDI ofrece tarifas de inscripción rebajadas para extranjeros hasta mayo de 2009 o antes del pre-plazo de inscripción, que vence el 25 de julio de 2009. **DI**

El empuje lingual, la respiración bucal y otros hábitos miofuncionales prolongan el tratamiento de ortodoncia y causan recidivas.

LAS SERIES PARA BRACKETS™

La Compañía Myofunctional Research ha desarrollado un amplio rango de aparatos para ser usados junto con los aparatos fijos para corregir los hábitos miofuncionales. Los aparatos de LA SERIE PARA BRACKETS™ producen mayor comodidad para el paciente, disminuyen el tiempo de tratamiento y mejoran la estabilidad del tratamiento. Estos aparatos son usados por ortodoncistas y dentistas en todo el mundo.

APARATO	APLICACIÓN
 TRAINER PARA BRACKETS™ <small>Usado de manera rutinaria DURANTE EL TRATAMIENTO DE ORTODONCIA FIJA</small>	T4B™: Protege los tejidos blandos y corrige los hábitos durante el tratamiento de ortodoncia fija.
 TRAINER para la Corrección de la Clase II <small>Usado DURANTE EL TRATAMIENTO DE ORTODONCIA DE CASOS SEVEROS</small>	T4CII™: Corrige la Clase II y la Mordida abierta a la vez que el paciente está usando brackets.
 LINGUA™ <small>Cuando el paciente está usando brackets en una sola arcada.</small>	LINGUA™: Re-entrena la lengua para brackets de autoligado

MYOFUNCTIONAL RESEARCH CO.
www.myoresearch.com
El Mejor Camino

Para mayor información y la obtención de material educativo visite:
www.myoresearch.com. O llame al 1 866 550 4696 para obtener de manera gratuita un CD-Rom con TODOS LOS SISTEMAS DE MRC.

Telefono **1 866 550 4696**
 Visite **www.myoresearch.com**

Recursos

- FDI: www.fdiworldental.org
- FOLA: www.folaoral.net
- ABO: www.abo.org.br
- ADM: www.adm.org.mx
- SDA: www.sda.org.sg

El experto brasileño Luiz Narciso Baratieri habla sobre su último libro

“Una obra para ser degustada como un buen vino”

Por Javier Martínez de Pisón

El Dr. Luiz Narciso Baratieri es uno de los mayores expertos del mundo en odontología restauradora. Su último libro, titulado *Soluções clínicas*, es una verdadera maravilla visual: riguro-

so y explicativo, tiene una calidad fotográfica asombrosa, con más de 1,500 imágenes, que permiten seguir los procedimientos de restauración estética paso a paso y de la manera más minuciosa posible.

Baratieri es desde hace años profesor titular en el Departamento de Odontología Quirúrgica de la Universidad Federal de Santa Catarina, en Brasil. Además, es director de Editora Ponto, que publica selectos libros de alta calidad sobre restauración y estética, y la reconocida *Revista Clínica*. Poco antes de que viajara a dar una conferencia en Buenos Aires, habla-

mos con este experto internacional.

¿Cuáles son los mayores avances en odontología estética y restauradora?

Después de que surgieran las técnicas adhesivas que revolucionaron la odontología restauradora, el GRAN avance fue la aparición de materiales restauradores (cerámicas y resinas compuestas) que

tenían propiedades ópticas muy parecidas a las de los tejidos duros de los dientes naturales. Entre estas propiedades se detasca la Opalescencia.

¿Qué necesita dominar un odontólogo para ser técnicamente avanzado en odontología restauradora?

En primer lugar, conocer profunden-



El Dr. Baratieri poco antes de dar una conferencia ante 500 personas en Expodent 2008, Buenos Aires.

te los dientes naturales y cómo se comportan en contacto con la luz. En segundo lugar, conocer a fondo los materiales restauradores que son capaces de reproducir estas propiedades. En tercer lugar, participar en programas intensivos de educación continua para que se entrene en las técnicas antes de colocar restauraciones en la práctica.

¿Cómo describiría a la odontología brasileña?

La odontología de Brasil, como en todas partes del mundo, tiene profesionales de altísimo nivel y de pésimo nivel. Sin embargo, en mi opinión, en Brasil se practica una de la mejor odontología del mundo. En Brasil hay facultades de odontología comparables con las mejores del mundo. Hay profesores que investigan y publican en las mejores revistas de odontología. Algunos de los libros de odontología publicados en Brasil por autores brasileños son de excelente calidad. Me siento muy orgulloso de contribuir de alguna manera a poner a la odontología brasileña en un lugar tan alto. Los congresos de odontología realizados en Brasil también son de altísimo nivel. Por supuesto, no creo que todo sea perfecto. Sé que hay problemas, pero cuando veo la media mundial, me siento orgulloso de ser brasileño y latinoamericano.

¿Qué tipo de investigación está haciendo?

En estos momentos estamos trabajando arduamente con las pruebas de microtracción. También hemos trabajado extensamente con cerámicas y materiales compuestos, especialmente en investigaciones clínicas.

¿Cuál ha sido el recibimiento del Congreso de la Revista Clínica?

El Congreso de la Revista Clínica reunió a alrededor de un millar de personas en una de las más bellas ciudades de Brasil (Florianópolis, Santa Catarina) y tuvo un excelente nivel científico. Entre los dictantes estuvieron por ejemplo, el Prof. Pascal Magne, Jorge Perdigão, Bernard Touati, Sidney Kina, Augusto Bruguera, entre otros.

¿Cómo decidió hacer una edición de tan alta calidad de su último libro?

Después de trabajar durante 33 años como profesor y odontólogo, y de escribir 10 libros, decidí hacerme un regalo con el último, *Soluções clínicas*. A mí y a los dentistas que aman la profesión. Así, resolvimos invertir el dinero suficiente para producir una obra de alta calidad. Una obra para ser “degustada” como se degusta un buen vino. **DT**

NobelGuide™

NobelGuide™

aumente su rentabilidad colocando implantes de manera más eficaz

Con NobelGuide™, usted planifica y prevé cada aspecto de los tratamientos de implantes sin colgajo utilizando tomografías computarizadas o modelos de escayola. A continuación, se genera una plantilla quirúrgica que guía las cirugías sin colgajo de forma predecible y con mayor seguridad.

Con NobelGuide™:

- Los pacientes consiguen dientes funcionales después de tan solo una sesión quirúrgica.
- La posición y profundidad exactas de los implantes se conocen antes de la cirugía
- Usted coloca los implantes con extremada precisión utilizando la plantilla quirúrgica

© Nobel Biocare 2008

Aumente su participación en el creciente mercado de implantes dentales. Infórmese sobre nuestros cursos NobelGuide™ disponibles en www.nobelbiocare.com

Nobel Biocare™
making you smile™

AdheSE[®] One

Adhesión con un sólo "clic"

Click & Bond[™]



Adhesivo autograbante fotopolimerizable todo-en-uno

- Rápida y sencilla aplicación directa con su presentación VivaPen[®]
- Dosificación exacta que le permite ahorrar material
- Almacenamiento a temperatura ambiente sin deterioro de su calidad

www.ivoclarvivadent.com

Ivoclar Vivadent AG Clinical

Bendererstr. 2 | FL 9494 Schaan | Liechtenstein | Tel.: +423 / 235 35 35 | Fax: +423 / 235 33 60

ivoclar
vivadent[®]
passion vision innovation

Lula acude a OdontoBrasil

São Paulo

La feria médica-odontológica de Hospitalar-OdontoBrasil cumplió 15 años de actividades continuas en el Expo Center Norte de esta ciudad. La feria reunió a la friolera de 1,114 exhibidores de 53 países que ocuparon 75,000 m² de área, donde presentaron las últimas novedades de la industria a nivel global. Un total de 78,000 profesionales de 70 países diferentes acudieron a la feria.

Pero más allá de estas impresionantes cifras, la gran novedad fue la presencia por primera vez del presidente Luiz Inacio Lula da Silva, que acudió con los ministros de Salud, José Gomes Temporão y de Industria y Comercio Exterior, Miguel Jorge. La feria médica de Hospitalar es la más grande de América Latina, pero se espera que para 2009 crezca en un 20%.

La fundadora y presidenta del evento, Dra. Waleska Santos, declaró que “la presencia del presidente Lula es un aval

de la importancia” que ha adquirido esta doble feria que abarca todo el campo de la salud, desde productos, equipamientos, servicios y tecnología para hospitales, a laboratorios, farmacias, clínicas y consultorios, médicos como odontólogos.

“Representa también un apoyo público del gobierno al desarrollo del sector; que estimula a todos los participantes en esta cadena a continuar invirtiendo en mejores tecnologías y programas de atención de la salud”, agregó la Dra. Santos.



El Dr. José Gomes Temporão, ministro de Salud, el presidente Lula, la Dra. Waleska Santos, presidenta de Hospitalar y el Dr. José Carlos Abrahão, presidente de la Confederación Nacional de Salud, durante la apertura de la feria.

Trabajo conjunto

La propia presidenta reconoció que el gran éxito que ha obtenido la feria se basa en que se incentivó al sector salud a trabajar de forma conjunta para responder y satisfacer los intereses de las instituciones más representativas.

Por su parte el presidente Lula manifestó

que la feria es un reflejo de un sector que quiere hacer cada vez más cosas y que la industria de la salud brasileña retomó la confianza en el crecimiento, así como sucedió con otros sectores de la economía. “El Brasil se encontró consigo mismo”, declaró Lula. “Y si Brasil está convencido, Latinoamérica también lo estará. Brasil puede ser el carro que lidere este mercado, como ocurría en la década de 1970. Tenemos que recuperar nuestro espacio”.

Además, Lula retó al sector para que invierta, produzca y aumente la demanda por productos brasileños. Si lo hacemos, dijo el mandatario, “en poco tiempo celebraremos aquí no la segunda sino la primera feria del sector salud del mundo”.

La industria de salud brasileña facturó US \$ 3,700 en 2007 y exportó productos y materiales por valor de US \$ 525, según datos de ABIMO, la asociación representativa del sector.

El ministro de Salud Gomes Temporão manifestó que “el sector salud es un área cada vez más estratégica de la producción e innovación, el desarrollo de conocimiento y la generación de empleo y riqueza en el país”. Tanto el directivo de Salud como el de Industria manifestaron su apoyo financiero a la investigación nacional y al desarrollo de programas innovadores.

La presencia de ABO

El presidente de la Asociación Brasileña de Odontología (ABO) de São Paulo, Dr. José Silvestre, declaró estar satisfecho de que la odontología esté integrada en el sector salud. Dicha asociación organizó el 4º Congreso Internacional de Odontología de la ABO de São Paulo (CIODONTO), cuyo director científico fue el Dr. João Rubens Montenegro. Los integrantes de la comisión científica recibieron de hecho un homenaje por la excelente labor realizada.

Por su parte el presidente de ABO nacional, Dr. Norberto Lubiana, dijo que “este es el cuarto año de una gran asociación entre ABO y Hospitalar. Esta feria nos ofrece muchas oportunidades. Tenemos aquí importadores y exportadores, lo que que agrada a la industria odontológica. La participación de los cirujanos dentistas ha sido excelente y tenemos la expectativa de que crezca mucho más. Esta integración posibilita articular una política de lucha por mejores condiciones de salud para la población, así como por mejores condiciones para los profesionales de la odontología”.

El próximo Hospitalar-OdontoBrasil se celebrará del 2 al 5 de junio de 2009.

Recursos

- Hospitalar: www.hospitalar.com
- OdontoBrasil: www.odontobrasil.net
- ABO: www.abo.org.br

Implantmed, la inteligencia que se muestra en el detalle.

PEOPLE HAVE PRIORITY



El implantmed tiene un menú de programas que cubren todos los pasos requeridos de una cirugía implantológica. Además de ser muy fácil de utilizar, el implantmed posee un motor que resulta muy cómodo y ligero en la mano. Su potencia puede ajustarse de acuerdo a la necesidad del usuario.

El equipo no sólo gusta por su diseño y sus nítidas formas, sino también por la sorprendente relación entre el precio y las prestaciones que ofrece. Y un detalle adicional, gracias a la función para endodoncia »Endo«, en las apicectomías retrógradas el canal radicular puede prepararse por vía ortógrada. Todo esto sin necesidad de recurrir a un dispositivo endo. Muy inteligente, ¿verdad? Descubra el implantmed de W&H a través de su distribuidor especializado.

wh.com

implantmed

Productos FGM

La innovación que usted desea,
presente en **México y mas de 40 países.**

whiteness HPmaxx

Blanqueador dental para consultorio.

- Peróxido de Hidrógeno a 35%.
- Puede ser utilizado con o sin fuente de luz.
- Posee bloqueador de calor.
- Ya viene con la barrera gingival – Top Dam.



Opallis

Inigualable.

Compósito para dientes anteriores y posteriores.

- Opalescencia
- Fluorescencia
- Alto poder de pulimento.
- Disponible en 35 colores diferentes.



whiteness RM

Removedor de manchas por microabrasión.

- Ácido clorhídrico a 6% + Carbeto de Silicio
- Listo para uso
- De fácil aplicación
- Óptimos resultados.



whiteness super-endo

Blanqueador de consultorio para dientes no vitales

- Peróxido de Carbamida a 37%.
- Único del género listo para aplicación.
- Evita que el gel escurra sobre la cámara pulpar después de la aplicación.



diamond excel

Pasta de pulido universal

- A base de diamante micronizado
- Excelente pulido para todos los materiales restauradores
- No es susceptible a la acción del calor.



whiteness perfect

Blanqueador de uso casero

- Resultado más rápido y eficiente
- Doble acción desensibilizante, Nitrato de Potasio y Fluoruro de Sodio.
- Peróxido de Carbamida en las concentraciones 10%, 16% y 22%.

22 concentración 22%
1 HORA de cubeta.



Distribuidor :

Laboratorios "GAYZ", S.A. de C.V.

Tels.: 55 5740-3598 - Mexico - DF

Contacto: Alvaro/Bernardo/Pablo/Manoel

Articulos Dentales Portales S.A. de C. V.

Tels.: 55 5672-0200 - Mexico - DF

Usted merece.



Congreso Internacional FOLA 2008

Homenaje a dos líderes

Santo Domingo
La Federación Odontológica Latinoamericana (FOLA) celebró el 3 y 4 de octubre su Congreso Odontológico Internacional en esta capital, dedicado a la prevención. Durante el mismo se rindió homenaje a la carrera de dos eminentes odontólogos: el Dr. Fernando Jacobo Armach y el Dr. Franklin García-Godoy.

El congreso presentó a reconocidos conferencistas como Michael Peleg (USA), profesor de cirugía oral y maxilofacial en la Universidad de Miami; Lupo Villegas (USA), profesor clínico de odontología y cerámica en New York University (NYU); Juan Enrique Bazán (Perú), experto en odontología estética; Alex Popol (Guatemala), investigador internacional y presidente del Colegio Estomatológico de Guatemala; Juan B. Sanmartín (Panamá), profesor de Administración de la Práctica Dental; o Rony Joubert (Rep. Dominicana), director del Instituto Joubert de estética, entre muchos otros.

Pero el plato fuerte fue el homenaje a dos verdaderos próceres de la odontología dominicana que han cambiado profundamente a la profesión.

El Dr. Jacobo, un experto en prevención, ha sido durante años profesor de Diagnóstico y Patología Bucal en la Universidad Nacional Pedro Henríquez Ureña y en la Católica de Santo Domingo. La formación de generaciones de odontólogos dominicanos ha dependido de su rigor y su docencia, incluida la del otro homenajeado.

El Dr. García-Godoy, decano asistente de investigación y profesor de Odontología Restauradora y Pediátrica en las Universidades Nova Southeastern (NSU) de Ft. Lauderdale (Florida), es uno de los más brillantes investigadores del mundo. Autor de cientos de estudios y editor de la revista *American Journal of Dentistry*, ha sido profesor en la universidades de Texas y Tufts (Boston). Actualmente, investiga sobre regeneración ósea, tisular, y células madre.

El Dr. Adolfo Rodríguez, presidente de FOLA y de la Asociación Odontológica Dominicana, elogió la labor que ambos han realizado por la profesión a nivel nacional e internacional. La AOD celebrará en 2009 su 60 aniversario con un congreso co-auspiciado por FOLA.

En los próximos números publicaremos entrevistas con varios conferencistas. **DT**

Recursos

• FOLA: www.folaoral.net



El stand de Colgate poco después de la apertura del congreso y la feria comercial.



El presidente de FOLA, Dr. Adolfo Rodríguez durante la ceremonia donde se premió la labor realizada por dos eminencias de la odontología: el Dr. Fernando Jacobo Armach, profesor de patología bucal en diversas universidades dominicanas, y el Dr. Franklin García-Godoy, uno de los principales investigadores a nivel mundial. En la siguiente imagen el Dr. Jacobo agradece el reconocimiento de FOLA. El Dr. García-Godoy, decano de investigación en la Universidad Nova Southeastern de Florida, se dirige al público en la tercera instantánea.



El Dr. Julio Pimentel, codirector del programa de televisión "Odontología en su hogar", entrevista al Dr. Adolfo Rodríguez. Este programa semanal de TV podrá verse en breve a través de internet (www.odontologiaensuhogar.com) y los odontólogos podrán participar por skype y presentar casos.



Un grupo de conferencistas internacionales posa poco antes de la cena de gala.



El Dr. Michael Peleg, profesor de cirugía oral y maxilofacial en la Universidad de Miami, impartió una conferencia sobre la implantología moderna y diversas técnicas con los implantes MIS (www.mis-implants.com).



Fernando Orfila, director de Johnson & Johnson (www.jnjarg.com) para el Caribe, mantuvo una reunión con reconocidos expertos para discutir formas de colaborar en la salud oral de la población y el uso de Listerine, cuyo stand aparece en la imagen.



El Dr. Armando Hernández Ramírez, presidente de la Comisión de Relaciones Interinstitucionales y con FOLA de la Asociación Dental Mexicana, impartió una conferencia sobre el manejo de caries basado en la evidencia.



Carla Borg, directora de exposiciones del Greater New York Dental Meeting; Kersing Yam, directora de asuntos internacionales y el Dr. Adolfo Rodríguez, presidente de FOLA, señalan el cartel del próximo congreso en Nueva York, que contará con conferencias en español (www.gnydm.com).



El director del Greater New York Dental Meeting, Dr. Robert Edwab, dio un taller sobre emergencias en la consulta, donde discutió tópicos como el uso de nitroglicerina.



El Dr. Juan Enrique Bazán, reconocido director del Centro Oral en Lima (Perú), dictó una conferencia titulada "Rompiendo paradigmas en estética dental" (www.centroOral.com).



El Dr. Axel Popol Oliva, experto en caries y presidente del Colegio Estomatológico de Guatemala, dictó una charla sobre el uso de fluoruros.



El Dr. Luiz Nantes (Brasil) durante su conferencia sobre implantes en el Congreso Odontológico Internacional FOLA 2008, donde habló de técnicas con los implantes MediDental (www.medidental.com.pa).



La importancia de la inteligencia emocional en la administración del consultorio fue el tópico presentado por el Dr. Juan B. Sanmartín (Panamá), colaborador de esta publicación.



El Dr. Jaime Franco Barbens, director para Latinoamérica de los implantes MIS, explica sus ventajas (www.mis-implants.com). A su derecha aparece el Dr. Norberto Puella, uno de los conferencistas del congreso.

REACH® cleanpaste™

**El sabor y
la frescura de la
pasta ahora
en tu hilo dental**



REACH®
Johnson & Johnson

Esta publicidad aplica para Centroamérica y Panamá